

**О Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан**

***Утративший силу***

Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 января 2005 года
N 45. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 31 марта 2011 года № 315

      Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 31.03.2011 № 315.

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Одобрить прилагаемую Концепцию государственной ономастической работы в Республике Казахстан.

      2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер-Министр*

*Республики Казахстан*

Одобрена

постановлением Правительства

Республики Казахстан

от 21 января 2005 года N 45

 **Концепция государственной ономастической**
**работы в Республике Казахстан**

 **1. Введение**

**1.1. Основные понятия, используемые в Концепции государственной**

**ономастической работы в Республике Казахстан**

      В настоящей Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан (далее - Концепция) используются следующие основные понятия:

**ономастика** - раздел языкознания, изучающий собственные имена, историю их возникновения и преобразования;

**топонимика** - раздел ономастики, изучающий названия географических объектов, закономерности их возникновения, изменения, функционирования;

**антропонимика** - раздел ономастики, изучающий имена людей (собственные);

**оним** - имя собственное;

**топоним** - вид онима, географические названия;

**гидроним** - вид топонима, названия водных объектов;

**ороним** - вид топонима, названия горы, возвышенности, сопки;

**ойконим** - вид топонима, названия населенных пунктов (село, поселок, город);

**хороним** - вид топонима, названия административно-территориальных единиц;

**зооним** - вид онима, названия животных и зверей;

**фитоним** - вид онима, названия растений;

**космоним** - вид онима, названия галактических и космических тел, звезд и звездных созвездий;

**этноним** - вид онима, названия народа, нации.

**1.2. Анализ современного состояния государственной**

**ономастической работы в Республике Казахстан**

      В  настоящее  время  ономастика,  как  одно  из  ведущих  направлений национально-языковой политики в республике, приобретает не только научно-практическое,   культурно-историческое, но и общественно-политическое значение.

      На любом этапе развития общества ономастические наименования имели важное историческое значение. Ни одно человеческое сообщество, ни одно государство в процессе своего развития не обходились без собственного набора антропонимов и топонимов. Также и казахстанское сообщество имеет свою ономастическую систему, сформировавшуюся в далеком историческом прошлом. Национальная ономастическая система Казахстана, складывавшаяся на протяжении многих столетий, начиная со второй половины XIX века подверглась кардинальным изменениям и вынуждена была служить колониальным интересам царского правительства, а позже тоталитарной политике советской системы. Идеологи колониального и тоталитарного режимов превратили ономастику в политическое средство воздействия на историко-культурное сознание общества. В результате был нанесен огромный ущерб самобытности, национальной специфике казахской ономастики, особенно его топонимической и антропонимической системам. Карта Казахстана была подвергнута значительным искажениям.

      С приобретением независимости и становлением Республики Казахстан, как субъекта международных отношений, национальная ономастика начала активно вовлекаться в мировое пространство. Ономастические единицы в настоящее время активно задействованы в международных официальных документах.

      Такие названия, как *Туркестан, Астана, Байконур, Карашыганак* и др., включенные в ономастическое пространство Казахстана, будучи тесно взаимосвязанными с экономикой, историей, культурой Казахстана, несут не только адресную функцию, но и являются высокоассоциативными семиотическими знаками, заключающими в себе мощный национальный потенциал.

      Вместе с тем продуктивность мер по реализации актуальных задач развития национальной ономастики непосредственно связана с их нормативным правовым обеспечением. В настоящее время нормативная правовая база ономастической работы основывается на соответствующих положениях Конституции Республики Казахстан, Закона Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан", Концепции языковой политики Республики Казахстан, одобренной распоряжением Президента Республики Казахстан от 4 ноября 1996 года N 3186, Закона Республики Казахстан от 8 декабря 1993 года "Об административно-территориальном устройстве Республики Казахстан", Положения о Государственной ономастической комиссии при Правительстве Республики Казахстан, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 апреля 1998 года N 368, Порядка наименования и переименования организаций, железнодорожных станций, аэропортов, а также физико-географических объектов Республики Казахстан и изменения транскрипции их названий, утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 5 марта 1996 года N 281.

      В целях дальнейшего развития систематизации и координации работы в области ономастики, соответствующей демократическим преобразованиям в нашей стране, возникла необходимость разработки Концепции государственной ономастической работы в Республике Казахстан.

      Это обуславливает рассмотрение проблем национальной ономастики на государственном уровне.

 **2. Цели и задачи Концепции**

**Цель** настоящей Концепции - нахождение путей разрешения накопившихся научных проблем прошлого, опираясь на исторические основы, а также определение направления дальнейшего развития национальной ономастической системы.

**Основными задачами ономастической работы являются:**

      определение основных научно-обоснованных направлений упорядочения ономастической деятельности в республике;

      определение основных принципов дальнейшего развития национальной ономастической системы;

      разработка правовых основ, механизма функционирования и форм реализации ономастической работы.

 **3. Основные направления и механизмы реализации Концепции**

      Реализация Концепции предполагает следующие направления:

      научно-аналитическая и научно-практическая деятельность;

      упорядочение наименований административно-территориальных единиц, переименование населенных пунктов и восстановление исторических географических названий в Республике Казахстан;

      упорядочение фамилий, отчеств и личных имен граждан казахской национальности Республики Казахстан;

      унификация, координация и контроль за оформлением визуальной информации и рекламных текстов;

      дальнейшее совершенствование нормативной правовой базы.

**3.1. Научно-аналитическая и научно-практическая деятельность**

            С учетом исторических основ для разрешения накопившихся научных проблем прошлого настоящий проект предполагает осуществление следующих действий:

      на основе имеющихся в наличии топономического фонда продолжение работы по формированию национальной лексико-графической базы топонимов и компьютерного фонда по секторам ономастического пространства Казахстана;

      осуществление поисковой и научно-изыскательской работы, выявление и регистрация фактов изменения исторических названий географических, административно-территориальных объектов, местностей, которые появились на карте Казахстана до и после вхождения его в состав Российской империи, а также в результате известных перегибов, идеологического прессинга в периоды коллективизации, культа личности, освоения целинных земель, "перестройки" и в иные исторические периоды;

      продолжение работ по анализу конкретных фактов изменения исторических названий административно-территориальных единиц, местностей, населенных пунктов, физико- географических и других объектов Казахстана;

      проведение дальнейшего учета и систематизации исконных казахских топонимов, изучение частоты употребления казахских топонимов.

      Основными средствами обеспечения научно-аналитической и научно-практической деятельности являются:

      развитие научных исследований как в теоретическом, так и в практическом направлении по актуальным проблемам ономастики по ее конкретным разделам: *антропонимии, топонимии (гидронимии, микротопонимии, орономии, посессивным названиям), этнонимии, эргонимии, космонимии, зоонимии, фитонимии, спелеонимии, хоронимии, ойконимии* и другие;

      поддержание на постоянной основе базы данных по ономастике, усовершенствование, пополнение, снабжение необходимыми материалами каталога физико-географических наименований и ойконимов (топонимы, антропонимы, зоонимы, фитонимы и др.) путем применения новых технологий и разработки компьютерных программ;

      проведение научных исследований по теоретическим и практическим аспектам актуальных проблем ономастической работы;

      изучение и учет опыта мирового сообщества в области ономастики, гармонизация взаимодействия с представительством Комиссии по стандартизации географических названий при ООН по СНГ в Москве;

      дальнейшее усовершенствование научно-фактологической базы фундаментальной ономастики и иной ономастической деятельности в республике;

      разработка и использование передовых технологий сбора и анализа информации, позволяющих принимать необходимые и своевременные решения по вопросам ономастики;

      оценка эффективности предпринимаемых мер по совершенствованию нормативной правовой базы и ее реализации;

      координация разъяснительной работы среди населения, публикация материалов в периодической печати, выступления по телевидению и радио с целью формирования у населения республики уважительного отношения к исконно народным и исторически сложившимся названиям;

      продолжение работ по выпуску литературы по актуальным проблемам ономастики, а также проведение конференций, семинаров, круглых столов.

**3.2. Упорядочение наименований административно-территориальных единиц,**

**переименование населенных пунктов и восстановление исторических**

**географических названий в Республике Казахстан**

      При присвоении имен людей, имеющих особые заслуги перед республикой и внесших существенный вклад в ее историю, науку, культуру, литературу и искусство, а также имен государственных и общественных деятелей и деятелей науки и культуры мирового масштаба административно-территориальным единицам и при их переименовании учитываются и соблюдаются следующие принципы:

      в дальнейшем имена людей не могут быть присвоены городам, поселкам городского типа и районам;

      в целях исключения многократного повторения и тиражирования одних и тех же имен допускается их присвоение по республике не более чем в трех случаях и не ранее пяти лет со дня их смерти;

      присвоение объектам имен осуществляется не ранее десяти лет со дня присвоения (изменения) имени.

      Местным представительным и исполнительным органам рекомендуется:

      1) при принятии решений о наименовании и переименовании районов в городе, площадей, проспектов, бульваров, улиц, переулков, парков, скверов, мостов и других составных частей города, об изменении транскрипции их названий:

      имена людей, имеющих особые заслуги перед республикой и внесших существенный вклад в ее историю, науку, культуру, литературу и искусство, а также имена государственных и общественных деятелей и деятелей науки и культуры мирового масштаба присваивать не более чем в двух случаях для каждой из областей, города республиканского значения и столицы и не ранее пяти лет со дня их смерти;

      не присваивать имена ныне живущих людей;

      осуществлять переименование объектов не ранее десяти лет со дня присвоения (изменения) имени;

      2) при принятии решений о сооружении мемориальных досок согласовывать такие решения с Министерством культуры, информации и спорта Республики Казахстан.

      В данном направлении предусматривается осуществление следующих задач:

      разъяснение и формирование через средства массовой информации уважительного отношения населения к исконно народным и исторически сложившимся названиям, сохранение исторических наименований различных объектов: административно-территориальных и территориально-промышленных единиц, населенных пунктов, а также улиц, площадей и учреждений;

      избавление от чрезмерной идеологизации наименований административно-территориальных и территориально-производственных единиц, а также улиц, площадей, названий учреждений, отказ от практики переименования исторических топонимов, употребления названий, не несущих смысловую топонимическую нагрузку.

**3.3. Упорядочение фамилий, отчеств и личных имен граждан**

**казахской национальности Республики Казахстан**

      Для проведения работы в данном направлении предусматриваются следующие мероприятия: обеспечение координационной и организационной работы с Министерством внутренних дел Республики Казахстан, органами записи актов гражданского состояния республики по выпуску словарей и справочников по казахской антропонимии;

      осуществление координации проведения индексации, правильного оформления и транслитерации на другие языки фамилий, отчеств, личных имен граждан казахской национальности в соответствии с фономорфологическими нормами казахского языка;

      организация работы по идентификации антропонимических обозначений и написания их на казахском языке, по установлению единых правил транслитерирования на другие языки.

**3.4. Унификация, координация и контроль за оформлением**

**визуальной информации и рекламных текстов**

      В данном направлении предусматриваются следующие мероприятия:

      разработка рекомендаций по совершенствованию языковой культуры при художественном оформлении ведомственных объектов, информационно-щитовых реклам, вывесок коммерческих структур, иностранных представительств и других;

      проведение упорядочения наименований ономастических объектов по проверке наличия текста на государственном языке на рекламных щитах, в наименованиях организаций, учреждений, предприятий независимо от форм собственности, с соблюдением языковых норм.

**3.5. Дальнейшее совершенствование нормативной правовой базы**

      В целях дальнейшего развития систематизации и координации работы в области ономастики, соответствующей открытому гражданскому обществу, планируется продолжить работу по дальнейшему совершенствованию нормативной правовой базы в данной сфере. В этой связи на данном этапе развития Казахстана предусматриваются следующие меры:

      внести для проведения экспертизы ономастических работ соответствующие изменения и дополнения в законодательство;

      разработать соответствующий документ по вопросу ответственности за оформление визуальной информации рекламных текстов, не соответствующих положениям Закона "О языках в Республике Казахстан";

      разработать правила написания на государственном языке и транскрибирования на русском и других языках географических объектов;

      разработать единые правила по идентификации и написанию антропонимических обозначений на государственном языке и транслитерирования их на другие языки;

      разработать совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами Инструкцию по проведению индексации, правильного оформления и транслитерации на другие языки фамилий, отчеств, личных имен граждан казахской национальности в соответствии с фономорфологическими нормами государственного языка;

      внести изменения и дополнения в нормативные правовые акты в части, касающейся правовых основ ономастической работы и использования утвержденных Государственной ономастической комиссией наименований;

      разработать нормативные правовые акты, регулирующие деятельность служб по систематизации казахской ономастики.

**3.6. Механизмы реализации Концепции**

      Комплексная реализация Концепции подразумевает координацию деятельности центральных и местных органов государственного управления по дальнейшему развитию отечественной ономастики.

      В функции центрального исполнительного органа Республики Казахстан, осуществляющего руководство в сферах культуры и языка включены:

      организация работы Государственной ономастической комиссии;

      координация ономастической работы.

 **4. Ожидаемые результаты от реализации Концепции**

      Нарастание темпов глобализации, укрепление рыночных отношений в Казахстане вносят свои коррективы в формирование ономастического пространства республики. В связи с этим задача по регулированию различных тенденций, изменений и новаций в национальной ономастике не является разовой компанией, а должна расцениваться как долговременное, имеющее историческую протяженность и особо важное коллективное творчество, требующее поддержки на государственном уровне, соответствующего материального обеспечения, а также научное, глубоко культурное, национальное и социальное значение.

      Настоящая Концепция, наряду с координацией, регулированием ономастической деятельности в республике, предполагает также такие гуманитарные цели, как защита и сохранение национальной самобытности, взаимосвязь с общечеловеческой культурой и ее ценностями.

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан